

9Wt: `ck `Dck Yf`8 Um]b`6Yf`]b. `=bbcj Uh]cb
hf]ZZh`Ui Z`bUW\ `U`h][Y`9bYf[]Y

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`<][\`][\hg`XYg`YfghYb`9Wt: `ck `Dck Yf`
8 Um]b`6Yf`]bžk c`]bbcj Uh]j Y`@Øgi b[Yb`ZØf`bUW\ `U`h][Y`
9bYf[]Yb`dfÅgYbh]Yfh`k i fXYb``8Yf`9j Ybh`ZY]YfhY`XYb`
A Uf`_hYfZc`[`j cb`9Wt: `ck `]b`8Yi hgW\ `UbXž`]b`_i g]j Y`bYi Yf`
DUfhbYfgW\ UZhYb`a`]h`F UVch`9bYf[mi bX`H]VVYf``9fZU\ fYb`G]Yž`
k]Y`9Wt: `ck `g]W\ `ZØf`X]Y`9bYf[]Yk YbXY`Yb[U[]Yfh`i bX`
k Y`W\ Y`DfcXi`_hY`Ui Z`XYf`÷ 5`&\$&(`dfÅgYbh]Yfh`k YfXYb`
6Ygi W\ Yb`G]Y`k k k "YWtZck "Wta` `ZØf`a` Y`f`=bZcfa Uh]cbYb`



9Wt: `ck `Dck Yf`8 Um`9]b`GW f]hh`]b`X]Y`
Ni`_i bZh`XYf`bUW\ `U`h][Yb`9bYf[]Y

5a`)` "GYdhYa VYf`&\$&` `ZUbX`ja` ` \]ghcf]gW\ Yb`=bXi ghf]Ya` i`gYi` a`
GW\`ØbYk`Y]XY`]b`6Yf`]b`Y]b`VYXYi`hYbXYg`9fY][b]g]ja` `6YfY]W\`XYf`
YfbYi`YfVUfYb`9bYf[]Yb`ghUhhž`XYf`YfghY`9Wt: `ck `Dck Yf`8 Um`
8]YgY`J`YfUbghU`hi b[`ZY]YfhY`b]W\`h`bi`f`XUg`%\$\$`" `đ V]`Ài`a` `XYf`÷ 5ž`

gcbXYfb`ghY`h`Ui Wk`Y]bYb`A Y]YbghY]b`Z0f`X]Y`VfUbXbYi Y
=bcj Uh]cbggfhUHY []Y`XYg`l bhYfbY\`a Ybg`XUf`"9Wt: `ck ž`VY_Ubbh
Z0f`gY]bY`i a k`Y`hZfYi bX`]Wk`Yb`@0gi b[Ybž`df`AgYbh]YfhY`gY]bY
ni`_0bZh][Yb`HYWk`bc`c []Yb`i bX`DfcXi`_hYž`X]Y`b]Wk`h`bi`f`X]Y
]bX]j]Xi Y`Yb`6YX0fZb]ggY`XYf`Bi hnYfž`gcbXYfb`Ui Wk`Y]bY`VfY]hYfY
=YY`XYf`bUWk`U`h][Yb`9bYf []Yj Yfgcf [i b [`]b`XYb` : c`_i`g`f0W`Yb`"

9]b`bYi Yf`5bgUhn`Z0f`X]Y`9bYf []Ybi hni b [

8Yf`DfcXi`Wh`8Yj Y`cda Ybh`A UbU [Yf`j cb`9Wt: `ck ž`<`UfU`X
? 0\`Yfž`\`cV`X]Y`FY`Yj Ubn`XYf`J YfUbghU`hi b [`Yfj`cf.` 8]Yg`]gh`Y]b
YbhgWk`Y]XYbXYf`A ca Ybh`Z0f`9Wt: `ck`i`bX`X]Y` [YgUa`hY`6fUbWk`Y`"
l bgYfY`=bcj Uh]cbYb`g]bX`b]Wk`h`bi`f`hYWk`b]gWk`Y` : cfhgWk`f]hYž
gcbXYfb`Ui Wk`Y]bY`5bhk`cfh`Ui ZX]Y`k UWk`gYbXY`B UWk`ZfU [Y`bUWk
bUWk`U`h][Yb`9bYf []Yei Y`Yb`" `A]h`Y]bYf`VfY]hYb`DU`Yhh`j`cb
@0gi b [Ybž`X]Y`j cb`hfU [VUfYb`Dck YfghUh]cbYb`V]g`\`b`ni
6U`_cb`fUZhk`Yf`_Yb`fY]Wk`Ybž`]gh`9Wt: `ck`VYghfYVhž`XYb
Yi fcd`A]gWk`Yb`A Uf`_hni`fYj`c`i`h]cb]YfYb`"

Ni gUa`a`YbUfVY]h`i`bX`9l`dUbg]cb

8]Y`Y`f [Y]n][Yb`D`AbY`j`cb`9Wt: `ck`k`i`fXYb`Xi`fWk
DUfhbYfgWk`UZhYb`a`]h`l`bhYfbY\`a`Yb`k`]Y`H]VVYf`i`bX`F`UVch
9bYf [m [Ygh`A`f`_h`"8]YgY`?`ccdYfUh]cbYb`Yfa`0 [`]Wk`Yb`Ygž`XYb
?`i`bXYb`gck`c`\`XmbUa`]gWk`Y`Ghfca`hUf]ZY`U`g`Ui`Wk`]b`hY`][Yb`hY
9bYf []Ya`UbU [Ya`Ybh`GmghYa`Y`Ubni`V]YhYb`" >Ub`F`UVYž`79C`j`cb
F`UVch`9bYf [mž`Yf`_`A`fhY.` 8`i`fWk`X]YgY`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`\`Y`ZYb`k`f`f
XYb`<`Ui`g`U`hYbž`]`fY`9bYf []Y`_cghYb`ni`cd]a`]YfYb`i`bX`XYb
5bhY]`YfbYi`YfVUfYf`9bYf []Yb`ni`a`Ul`ja`]YfYb`"

9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y` ; Ya`Y]bgWk`UZh`i`bX`l`a`k`Y`h`

8]Y`6YXYi`hi`b [`XYg`9Wt: `ck`Dck`Yf`8Um`YfghfYW`_h]g]Wk`Y`XcWk
0VYf`hYWk`bc`c []gWk`Y`=bcj Uh]cbYb`\`]bUi`g`"8]YgY`=b]h]Uh]j`Yb`g]bX
Y]b`6Y]gd]Y`Z0f`X]Y`dcg]h]j`Y`J`Yf`AbXYfi`b [ž`X]Y`]b`XYf
9bYf []Yk`]fhgWk`UZh`j`c`nc [Yb`k`]fX`"G]Y`Z0fXYfb`b]Wk`h`bi`f`X]Y
=X]j]Xi U`g]Yfi`b [`XYf`9bYf []Yj Yfgcf [i b [ž`gcbXYfb`Ui`Wk`XUg
6Yk`i`gghgY]b`Z0f`l`a`k`Y`hZfYi`bX`]Wk`_Y]h`i`bX`BUWk`U`h][`_Y]h`

]bbYf\U'V'XYf'; Ya Y]bgW\UZh"9Wt: `ck `d`Ubhž]b'8Yi hgW\`UbX'gY]b
YfghYg'9Wt: `ck `<Ui g'ni `YfÒZZbYbž'Y]b`]bbcj Uh]j Yf'C fhž`Ub`XYa
J YfVfUi W\Yf'X]Y'j YfgW\]YXYbghYb'9bYf[]Y`Ògi b[Yb`X]fY_hYf'VYb
_ÒbbYb"

9]b'6`]W_]b`X]Y`Ni _i bZh

8]Y`DfcXi _hbYi \Y]hYbž'X]Y`k À\fybX`XYf'J YfUbgH`hi b[
j cf[YghY`h'k i fXYbž'k YfXYb`Ui Z'XYf'VYj cfghY\YbXYb`≡ 5`&\$&(
Ua `9Wt: `ck `GhUbX`fk U`Y`&ž`GhUbX`%`* Ł`dfÀgYbh]Yfh"9Wt: `ck`]gh
XUj cb`ØVYfnYi [hž`XUgg`Y]bY`j YfghÀf_hY`DfÀgYbn`Ui Z'XYa
XYi hgW\Yb`A Uf_h`ni `Y]bYf`bcW\`ghÀf`_YfYb`?i bXYbV]bXi b[`ZØ\fyb
k]fX" `A]h'a Y\`f`U`g`Y]bYf`A]`]cb`Bi hnYfb`]b`9i fcdU`gY]h`&\$&\$`\Uh
XUg`l bhYfbY\`a Yb`VYfY]hg`Y]bY`VYXYi hYbXY`6Ug]g`[YgW\UZZYb"

Ni gUa a YbZUggYbX`Àggh`g]W\`gU[Ybž`XUgg`XYf'9Wt: `ck `Dck Yf
8Um`b]W\h`bi f`Y]bY`D`UhhZcfa `ZØf`hYW\bc`c[]gW\Y`≠bcj Uh]cbYb
XUfghY`hž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bYb`k]W\h][Yb`6Y]hfU[`ni f`8]g_i gg]cb
ØVYf`bUW\`U`h][Y`9bYf[]Yni _i bZh`Y]ghYh"9Wt: `ck `nY][hž`XUgg`XYf
K Y[`ni `Y]bYa `i a k Y`hžfYi bX`]W\YfYb`9bYf[]YgmghYa `Y]b
[Ya Y]bgUa Yg`6YghfYVYb`]ghž`XUg`gck c`\`l bhYfbY\`a Yb`U`g`Ui W\
J YfVfUi W\Yf`[`Y]W\Yfa U» Yb`i a ZUggh"

K Y]hYfY`≠Zcfa Uh]cbYb`ni `9Wt: `ck `i bX`XYggYb`DfcXi _hYb`g]bX
Ui Z'XYf`K YVgY]hY`k k k "YWtZck "Wt`a `Yf\`À`h]W\"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh